

主编

徐生

四
库
全
书

四
库
全
书

远方出版社

文白对照

四 库 全 书

第三卷

主编 徐 生

远方出版社

④横，去声，下同。横逆，谓强暴不顺理也。

⑤物，事也。

⑥由，与犹同，下放此。

⑦忠者，尽己之谓。我必不忠，恐所以爱敬人者，有所不尽其心也。

⑧奚择，何异也。

⑨难，去声。又何难焉。言不足与之校也。

⑩乡人，乡里之常人也。

⑪夫，音扶。

⑫君子存心不苟，故无后忧。

【原文】

“‘禹、稷当平世，三过其门而不入。’孔子贤之^①。‘颜子当乱世，居于陋巷，一箪食^②，一瓢饮。人不堪其忧，颜子不改其乐^③。’孔子贤之。”孟子曰：“禹、稷、颜回同道^④。禹思天下有溺者，由己溺之也；稷思天下有饥者，由己饥之也：是以如是其急也^⑤。禹、稷、颜子，易地则皆然^⑥。今有同室之人斗者，救之，虽被发缨冠而救之，可也^⑦。乡邻有斗者，被发缨冠而往救之，则惑也，虽闭户可也。^⑧”

【注释】

①事见前篇。

②食，音嗣。

③乐，音洛。

④圣贤之道，进则救民，退则修己，其心一而已矣。

⑤由，与犹同。禹、稷身任其职，故以为己责而救之急也。

⑥圣贤之心无所偏倚，随感而立，各尽其道，故使禹、稷居颜子之地，则亦能乐颜子之乐；使颜子居禹稷之任，亦能忧禹稷之忧也。

⑦不暇束发，而结缨往救，言急也。以喻禹、稷。

⑧喻颜子也。此章言圣贤心无不同，事则所遭或异，然处之各当其理，是乃所以为同也。尹氏曰：“当其可之谓时，前圣后圣，其心一也，故所遇皆尽善。”

【原文】

公都子曰：“匡章^①，通国^②皆称不孝焉。夫子与之游，又从而礼貌^③之，敢问何也？”孟子曰：“世俗所谓不孝者五：惰其四支，不顾父母之养，一不孝也；博奕好饮酒，不顾父亲之养，二不孝也；好货财，私妻子，不顾父母之养，三不孝也。从^④耳目之欲，以为父母戮^⑤，四不孝也；好勇斗很^⑥，以危父母，五不孝也。章子有一于是乎？”夫章子，子父责善而不相遇也^⑦。责善，朋友之道也。父子责善，贼恩之大者^⑧。“夫章子，岂不欲有夫妻子母之属哉？为得罪于父，不得近；出妻屏子，终身不养焉。其设心以为不若是，是则罪之大者^⑨，是则章子已矣。”

【注释】

①匡章，齐人。

②通国，尽一国之人也。

③礼貌，敬之也。

④养、好、从，皆去声。

⑤戮，羞辱也。

⑥很，胡恩反。忿戾也。

⑦夫，音扶。遇，合也。相责以善而不相合，故为父所逐也。

⑧贼，害也。朋友当相责以善，父子行之，则害天性之恩也。

⑨“夫章”之夫，音扶。为，去声。屏，必井反。养，去声。

言章子非不欲身有夫妻之配，子有子母之属，但为身不得近于父，故不敢受妻子之养，以自责罚。其心以为不如此，则其罪益大也。此章之旨，于众所恶而必察焉，可以见圣贤至公至仁之心矣。杨氏曰：“章子之行，孟子非取之也，特哀其志而不与之绝耳。”

【原文】

曾子居武城^①，有越寇。或曰：“寇至，盍^②去诸？”曰：“无寓人于我室，毁伤其薪木。”寇退，则曰：“修我墙屋，我将反。”寇退，曾子反。左右^③曰：“待先生如此其忠且敬也^④，寇至则先去以为民望，寇退则反，殆于不可。”沈犹行^⑤曰：“是非汝所知也。昔沈犹有负刍之祸，从先生者七十人，未有与焉。^⑥”子思居于卫。有齐寇。或曰：“寇至，盍去诸？”子思曰：“如伋去，君谁与守？^⑦”孟子曰：“曾子、子思同道。曾子师也，父兄也；子思臣也，微^⑧也。曾子子思，易地则皆然。^⑨”

【注释】

①武城，鲁邑名。

②盍，何不也。

③左右，曾子之门人也。

④忠、敬，言武城之大夫事曾子忠诚恭敬也。

⑤为民望，言使民望而效之。

⑥沈犹行，弟子姓名也。

⑦与，去声。言曾子尝舍于沈犹氏，时有负刍者作乱，来攻沈犹氏，曾子率其弟子去之，不与其难。言师宾不与臣同。

⑧言所以不去之意如此。

⑨微，犹贱也。

⑩尹氏曰：“或远害，或死难。其事不同者，所处之地不同也。君子之心不系于利害，惟其是而已，故易地则皆能为之。”孔氏曰：“古之圣贤言行不同，事业亦异，而其道未始不同也。学者知此，则因所遇而应之，若权衡之称物，低昂屡变，而不害其为同也。”

【原文】

储子^①曰：“王使人瞷^②夫子，果有以异于人乎？”孟子曰：“何以异于人哉？尧、舜与人同耳。”^③

【注释】

①储子，齐人也。

②瞷，古覈反。窃视也。

③圣人亦人耳，岂有异于人哉？

【原文】

齐人有一妻一妾而处室者，其良人^②出，则必餍^③酒肉而后反。其妻问所与饮食者，则尽富贵也。其妻告其妾曰：“良人出，则必餍酒肉而后反，问其与饮食者，尽富贵也，而未尝有显者^④来，吾将瞷良人之所之也。”蚤起，施^⑤从良人之所之，遍国中无与立谈者。卒之东郭墦^⑥间，之祭者乞其余，不足，又顾^⑦而之他，此其为餍足之

道也。其妻归，告其妾曰：“良人者，所仰望而终身也。今若此。”与其妾讪^⑧其良人，而相泣于中庭。而良人未之知也。施施^⑨从外来，骄其妻妾。由君子观之，则人之所以求富贵利达者，其妻妾不羞也，而不相泣者，几希矣！^⑩

【注释】

①章首当有“孟子曰”字，阙文也。

②良人，夫也。

③餍，饱也。

④显者，富贵人也。

⑤施：音迤，又音易；邪施而行，不使良人知也。

⑥墦，音墦。冢也。

⑦顾，望也。

⑧讪，怨詈也。

⑨施施，如字。喜悦自得之貌。

⑩孟子言自君子而观，今之求富贵者，皆若此人耳。使其妻妾见之，不羞而泣者少矣。言可羞之甚也。赵氏曰：“言今之求富贵者皆以枉曲之道昼夜乞哀以求之，而以骄人于白日，与斯人何以异哉”？

万章章句上

【原文】

万章问曰：“舜往于田，号泣于旻天^①。何为其号泣也？”孟子曰：“怨慕^②也。”万章曰：“父母爱之，喜而不忘；父母恶^③之，劳而不怨。然则舜怨乎？”曰：“长息^④问于公明高^⑤曰：‘舜往于田，则吾既得闻命矣；号泣于旻天、于父母^⑥，则吾不知也。’公明高曰：‘是非尔所知也。’夫^⑦公明高以孝子之心为不若是恝^⑧。‘我竭力耕田，其为子职而已矣。父母之不我爱，于我何哉？^⑨’帝^⑩使其子九男二女，百官牛羊仓廪备，以事舜于畎亩之中。天下之士多就之者^⑪，帝将胥^⑫天下而迁之^⑬焉。为^⑭不顺于父母，如穷人无所归^⑮。天下之士悦之，人之所欲也，而不足以解忧；好色，人之所欲；妻帝之二女，而不足以解忧；富，人之所欲，富有天下，而不足以解忧；贵，人之所欲，贵为天子，而不足以解忧。人悦之，好色，富贵，无足以解忧者；惟顺于父母。可以解忧^⑯。“人少，则慕父母；知好色，则慕少艾；有妻子，则慕妻子；仕则慕君，不得于君，则热中。大孝，终身慕父母。五十而慕者，予于大舜见之矣。^⑰”

【注释】

①舜往于田，耕历山时也。仁覆闵下，谓之旻天。号，平声。号泣于旻天，呼天而泣也。事见《虞书·大禹谟》篇。

②怨慕，怨己之不得其亲而思慕也。

③恶，去声。

④长息，公明高弟子。

⑤公明高，曾子弟子。

⑥“于父母”，亦《书》辞，言呼父母而泣也。

⑦夫，音扶。

⑧惄，苦八反。

⑨共，平声。

⑩帝，尧也。

⑪《史记》云：“二女妻之，以观其内；九男事之，以观其外。”

又言：一年所居成聚，二年成邑，三年成都。”是天下之士就之也。

⑫胥，相视也。

⑬迁之，移以与之也。

⑭为，去声。

⑮“如穷人之无所归”，言其怨慕迫切之甚也。

⑯孟子推舜之心如此，以解上文之意。极天下之欲，不足以解忧，而惟顺于父母，可以解忧，孟子真知舜之心哉。

⑰言常人之情因物有迁，惟圣人为能不失其本心也。少、好，皆去声。艾，美好也。《楚辞》、《战国策》所谓幼艾，义与此同。不得，失意也。热中，躁急心热也。言“五十”者，舜摄政时年五十也。“五十而慕”，则其终身慕可知矣。此章言舜不以得众人之所欲为已乐，而以不顺乎亲之心为已忧。非圣人之尽性，其孰能之？

【原文】

万章问曰：“《诗》^①云：‘娶妻如之何？必告父母。’信斯言也^②，宜莫如舜。舜之不告而娶，何也？”孟子曰：“告则不得娶。男女居室，人之大伦也。如告，则废人之大伦以怒父母^③，是以不告也。”万章曰：“舜之不告而娶，则吾既得闻命矣。帝之妻^④舜而不告，何也？”曰：“帝亦知告焉则不得妻也。^⑤”万章曰：“父母使舜完廪，捐阶，瞽瞍焚廪。使浚井，出，从而掩之^⑥。象^⑦曰：‘谟盖都君咸我绩^⑧。牛羊父母。仓廪父母；干戈朕，琴朕，弫朕^⑨。二嫂使治朕栖^⑩。’象往入舜宫，舜在床琴^⑪。象曰：‘郁陶思君耳。^⑫’忸怩^⑬。舜曰：‘惟兹臣庶，汝其于予治。^⑭’不识舜不知象之将杀己与^⑮？”曰：“奚而不知也？象忧亦忧，象喜亦喜。^⑯”曰：“然则舜伪喜者与^⑰？”曰：“否。昔者有馈生鱼于郑子产，子产使校人^⑱畜^⑲之池。校人烹之，反命曰：‘始舍之，圉圉焉，少则洋洋焉，攸然而逝。^⑳’子产曰：‘得其所哉！得其所哉。’校人出，曰：‘孰谓子产智？予既烹而食之，曰：‘得其所哉，得其所哉。’故君子可欺以其方^㉑，难罔以非其道^㉒。彼以爱兄之道来，故诚信而喜之，奚伪焉？^㉓’”

【注释】

①诗，《齐国风·南山》之篇也。

②信，诚也，诚如此诗之言也。

③怒，直类反。雠怨也。舜父顽母嚚，常欲害舜，告则不听其娶，是废人之大伦，以仇怨于父母也。

④妻，去声。以女为人妻曰妻。

⑤程子曰：“尧妻舜而不告者，以君治之而已，如今之官府治民

之私者亦多。”

⑥完，治也。捐，去也。阶，梯也。揜，盖也。按：《史记》曰：“使舜上涂廪，瞽瞍从下纵火焚廪，舜乃以两笠自捍而下去，得不死。后又使舜穿井，舜穿井为匿空旁出。舜既入深，瞽瞍与象共下土实井。舜从匿空中出，去。”即其事也。

⑦象，舜异母弟也。

⑧谋，谋也。盖，盖井也。舜所居三年成都，故谓之都君。咸，皆也。绩，功也。舜既入井，象不知舜已出，欲以杀舜为己功也。

⑨干，盾也。戈，戟也。琴，舜所弹五弦琴也。弫，都礼反，彌弓也。象欲以舜之牛羊仓库与父母，而自取此物也。

⑩二嫂，尧二女也。栖，床也。象欲使为己妻也。

⑪象往舜宫，欲分取所有，见舜生在床弹琴，盖既出即潜归其官也。

⑫郁陶，思之甚而气不得伸也。象言已思君之甚，故来见尔。

⑬忸，女六反。怩，音尼。忸怩，慚色也。

⑭臣庶，谓其百官也。象素憎舜，不至其宫，故舜见其来而喜，使之治其臣庶也。

⑮与，平声。

⑯孟子言舜非不知其将杀己，但见其忧则忧，见其喜则喜，兄弟之情，自有所不能已耳。万章所言，其有无不可知，然舜之心，则孟子有以知之矣，他亦不足辨也。程子曰：“象忧亦忧，象喜亦喜，人情天理，于是为至。”

⑰与，平声。

⑯校，音效，又音教。校人，主池沼小吏也。

⑰畜，许六反。

⑱圉圉，困而未纾之貌。洋洋，则稍纵矣。攸然而逝者，自得而远去也。

⑲方，亦道也。欺以其方，谓诳之以理之所有。

⑳罔，蒙蔽也。罔以非其道，谓昧之以理之所无。

㉑象以爱兄之道来，所谓欺之以其方也。舜本不知其伪，故实喜之，何伪之有？此章又言舜遭人伦之变，而不失天理之常也。

【原文】

万章问曰：“象日以杀舜为事，立为天子，则放之^①，何也？”孟子曰：“封之也，或曰‘放焉’。^②”万章曰：“舜流共工于幽州，放驩兜于崇山，杀三苗于三危，殛鲧于羽山：四罪而天下咸服，诛不仁也。象至不仁，封之有庳^③。有庳之人奚罪焉？仁人固如是乎？在他人则诛之，在弟则封之？”曰：“仁人之于弟也，不藏怒^④焉，不宿怨^⑤焉，亲爱之而已矣。亲之欲其贵也，爱之欲其富也，封之有庳，富贵之也。身为天子，弟为匹夫，可谓亲爱之乎？”“敢问‘或曰放者’，何谓者？”曰：象不得有为于其国，天子使吏治其国，而纳其贡税焉，故谓之放。岂得暴彼民哉？虽然，欲常常而见之，故源源而来^⑥。‘不及贡，以政接于有庳。’^⑦此之谓也。”

【注释】

①放，犹置也。置之于此，使不得去也。

②万章疑舜何不诛之，孟子言舜实封之，而或者误以为放也。

③流，徙也。共工，官名，驩兜，人名。二人比周，相与为党。

三苗，国名，负固不服。杀，杀其君也。殛，诛也。鲧，禹父名，方命圮族，治水无功，皆不仁之人也。庳，音鼻。幽州、崇山、三危、羽山、有庳，皆地名也。或曰，今道州鼻亭，即有庳之地也，未知是否。

④万章疑舜不当封象，使彼有庳之民无罪而遭象之虐，非仁人之心也。

⑤藏怒，谓藏匿其怒。

⑥宿怨，谓留蓄其怨。

⑦孟子言象虽封为有庳之君，然不得治其国，天子使吏代之治，而纳其所收之贡税于象，有似于放，故或者以为放也。盖象至不仁，处之如此，则既不失吾亲爱之心，而彼亦不得虐有庳之民也。

⑧源源，若水之相继也。来，谓来朝觐也。

⑨不及贡，以政接于有庳，谓不待及诸侯朝贡之期，而以政事接见有庳之君。盖古书之辞，而孟子引以证源源而来之意，见其亲爱之无已如此也。吴氏曰：“言圣人不以公义废私恩，亦不以私恩害公义。舜之于象，仁之至，义之尽也。”

【原文】

咸丘蒙^①问曰：“语^②云：‘盛德之士，君不得而臣，父不得而子。’舜南面而立，尧帅诸侯北面而朝^③之，瞽瞍亦北面而朝之。舜见瞽瞍，其容有蹙^④。孔子曰：‘于斯时也，天下殆哉！岌岌乎！^⑤不识此语诚然乎哉？’”孟子曰：“否。此非君子之言，齐东^⑥野人之语也。尧老而舜摄也^⑦。《尧典》^⑧曰：‘二十有八载，放勋乃徂落^⑨。百姓如丧考妣，三年，四海遏密八音^⑩。’孔子曰：‘天无二日，民无二

王。’舜既为天子矣，又帅天下诸侯以为尧三年丧，是二天子矣。”咸丘蒙曰：“舜之不臣尧^①，则吾既得闻命矣。《诗》^②云：‘普^③天之下，莫非王土，率^④土之滨，莫非王臣。’而舜既为天子矣，敢问瞽瞍之非臣如何？”曰：“是诗也，非是之谓也。劳于王事，而不得养父母也。曰：‘此莫非王事，我独贤劳也。^⑤’故说《诗》者，不以文害辞，不以辞害志。以意逆志，是为得之。如以辞而已矣，《云汉》之诗曰：‘周餘黎民，靡有孑遗。’信斯言也，是周无遗民也^⑥。“孝子之至，莫大乎尊亲；尊亲之至，莫大乎以天下养。为天子父，尊之至也；以天下养，养之至也^⑦。《诗》^⑧曰：‘永言孝思，孝思维则。^⑨’此之谓也。《书》^⑩曰：‘祇载见瞽瞍，亹亹齐栗，瞽瞍亦允若。’是为父不得而子也。^⑪”

【注释】

①咸丘蒙，孟子弟子。

②语者，古语也。

③朝，音潮。

④蹙，顰蹙不自安也。

⑤岌，鱼及反。岌岌，不安貌也。言人伦乖乱，天下将危也。

⑥齐东，齐国之东鄙也。

⑦孟子言尧但老不治事，而舜摄天子之事耳。尧在时，舜未尝即天子位，尧何由北面而朝乎？又引《书》及孔子之言以明之。

⑧尧典，《虞书》篇名。今此文乃见于《舜典》，盖古书二篇或合为一耳。

⑨言舜摄位二十八年而尧死也。徂，升也。落，降也。人死则

魂升而魄降，故古者谓死为徂落。

⑩遏，止也。密，静也。八音，金、石、丝、竹、匏、士、革、木，乐器之音也。

⑪不臣尧，不以尧为臣，使北面而朝也。

⑫诗，《小雅·北山》之篇也。

⑬普，遍也。

⑭率，循也。

⑮此诗今毛氏《序》云：“役使不均，已劳于王事，而不得养其父母焉。”其诗下文亦云：“大夫不均，我从事独贤。”乃作诗者自言天下皆王臣，何为独使我以贤才而劳苦乎？非谓天子可臣其父也。

⑯文，字也。辞，语也。逆，迎也。《云汉》，《大雅》篇名也。予，独立之貌。遗，脱也。言说《诗》之法，不可以一字而害一句之义，不可以一句而害设辞之志；当以己意迎取作者之志，乃可得之。若但以其辞而已，则如《云汉》所言，是周之民真无遗种矣。惟以意逆之，则知作诗者之志在于忧旱，而非真无遗民也。

⑰养，去声。言瞽瞍既为天子之父，则当享天下之养。此舜之所以为尊亲养亲之至也，岂有使之北面而朝之理乎？

⑱诗，《大雅·下武》之篇。

⑲言人能长言孝思而不忘，则可以为天下法则也。

⑳《书》，《大禹谟》篇也。

㉑祇，敬也。载，事也。见，音现。齐，侧皆反。夔夔齐栗，敬谨恐惧之貌。允，信也。若，顺也。言舜敬事瞽瞍，往而见之，敬谨如此，瞽瞍亦信而顺之也。孟子引此而言瞽瞍不能以不善及其

子，而反见化于其子，则是所谓“父不得而子”者，而非如咸丘蒙之说也。

【原文】

万章曰：“尧以天下与舜，有诸？”孟子曰：“否。天子不能以天下与人。”“然则舜有天下也，孰与之？”曰：“天与之。”“天与之者，谆谆然命之乎？”“否。天不言，以行与事示之而已矣。”“以行与事示之者如之何？”曰：“天子能荐人于天，不能使天与之天下；诸侯能荐人于天子，不能使天子与之诸侯；大夫能荐人于诸侯，不能使诸侯与之大夫”。昔者尧荐舜于天而天受之，暴之于民而民受之。故曰：“天不言，以行与事示之而已矣。”“敢问荐之于天而天受之，暴之于民而民受之，如何？”曰：“使之主祭而百神享之，是天受之；使之主事而事治^⑦，百姓安之，是民受之也。天与之，人与之，故曰：天子不能以天下与人。舜相^⑧尧，二十有八载，非人之所能为也，天也。尧崩，三年之丧毕，舜避尧之子于南河之南^⑨。天下诸侯朝^⑩覲者，不之尧之子而之舜；讼狱^⑪者，不之尧之子而之舜；讴歌者，不讴歌尧之子而讴歌舜，故曰：天也。夫^⑫然后之中国，践天子位焉。而居尧之宫，逼尧之子，是篡也，非天与也。《泰誓》曰：“天视自我民视，天听自我民听。”此之谓也。^⑬”

【注释】

①天下者，天下之天下，非一人之私有故也。

②万章问而孟子答也。

③万章问也。谆，之淳反。谆谆，详语之貌。

④行，去声，下同。行之于身谓之行，措诸天下谓之事。言但

因舜之行事，而示以与之之意耳。

⑤言下能荐人于上，不能令上必用之。

⑥暴：步卜反，下同。显也。舜为天人所受，是因舜之行与事，而示之以与之之意也。

⑦治，去声。

⑧相，去声。

⑨南河，在冀州之南，其南即豫州也。

⑩朝，音潮。

⑪讼狱，谓狱不决而讼之也。

⑫夫，音扶。

⑬自，从也。天无形，其视听皆从于民之视听，民之归舜如此，则天与之可知矣。

【原文】

万章问曰：“人有言‘至于禹而德衰，不传于贤而传于子’，有诸？”孟子曰：“否，不然也。天与贤则与贤；天与子，则与子。”昔者舜荐禹于天，十有七年，舜崩，三年之丧毕，禹避舜之子于阳城，天下之民从之，若尧崩之后，不从尧之子而从舜也。禹荐益于天，七年，禹崩，三年之丧毕，益避禹之子于箕山之阴，朝覲讼狱者，不之益而之启，曰：“吾君之子也。”讴歌者，不讴歌益而讴歌启，曰：“吾君之子也。^①”丹朱之不肖，舜之子亦不肖。舜之相尧、禹之相舜也，历年多，施泽于民久。启贤，能敬承继禹之道。益之相禹也，历年少，施泽于民未久。舜、禹、益相去久远，其子之贤不肖，皆天也，非人之所能为也。莫之为而为者，天也；莫之致而至者，此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com